



## EUROPAN 15 EUROPAN SUOMI-FINLAND

HDA - Haus der Architektur  
Palais Thinnfeld  
Mariahilferstrasse 2, 8020 Graz - AT

Dependance Vienna :  
Mariahilferstrasse 93/1/14, 1060 Vienna - AT  
t +43 1 212 76 80 34 // f +43 212 76 80 99

office@euopan.at  
www.euopan.at  
allemand, anglais  
9h-14h, lundi, mercredi, jeudi

**SECRETARIAT NATIONAL** Iris, Kaltenecker, Secrétaire  
Dorothee Huber, Secrétaire Assistante

### COMPOSITION DU COMITE NATIONAL

L'Association Europan Österreich est responsable du concours organisé en Allemagne.  
Le comité national est composé du conseil d'administration de l'association.

**Président** Bernd Vlay, architecte et urbaniste

#### **Vice-Président**

Alexandra Wuerz-Stalder, architecte

**Trésorier** Hansjörg Luser, architecte

**Membres** *Aglaée Degros*, directrice de l'Institut d'Urbanisme de l'Université  
Technologique de Graz

Andreas Tropper, directeur en charge du bâti province de Styria

Bertram Werle, directeur de l'aménagement urbain, ville de Graz

Bart Lootsma, directeur de l'Institut de Théorie Architecturale, Histoire et  
Conservation du Patrimoine à l'Université d'Innsbruck

Iris Kaltenecker, architecte

#### **Member of the European Council Committee**

Aglaée Degros, directrice de l'Institut d'Urbanisme de l'Université  
Technologique de Graz

Bernd Vlay, architecte et urbaniste

### SITES ET PRIX DISPONIBLES

5 sites : Innsbruck, Graz, Villach, Weiz, Wien

10 prix : 5 lauréats et 5 mentionnés

mentions spéciales

## **PUBLICITE DU CONCOURS EUROPAN 15**

Publicités pour le lancement du concours Europan 14 dans les principaux magazines d'Architecture : Architektur Aktuell, Bauforum, Wettbewerbe.

Informations mises à jours et publication des équipes lauréates sur [www.europan.at](http://www.europan.at)  
Évènement d'ouverture à Wien le 22 mars 2019 à AzW (Architekturzentrum Wien).

## **EXERCICE DE LA PROFESSION POUR LES ARCHITECTES ETRANGERS**

En Autriche, les architectes sont autorisés à tracer des plans et à concevoir des projets s'ils sont diplômés d'une université où sont enseignées ces disciplines, après avoir passé un examen d'État et trois années d'expérience au sein d'un cabinet d'architectes ou dans un champ professionnel approprié. Dans ces conditions, le ministère fédéral des Affaires Économiques décerne le titre d'architecte, qui est indispensable à l'agrément de la Chambre des architectes et des ingénieurs civils. Toutefois, le titre d'architecte n'est accordé qu'aux citoyens de l'Union Européenne. L'Autriche est soumise aux réglementations de l'Union Européenne. Selon ces textes, les professionnels qualifiés dans leur pays d'origine (membre de l'UE, EWR et Suisse) peuvent exercer leur profession en Autriche. Il existe essentiellement deux possibilités : soit l'architecte vit dans un autre pays de l'Union Européenne et propose une intervention transfrontalière, soit l'architecte est libre de s'installer en Autriche afin d'y exercer sa profession. Dans les deux cas, l'architecte est autorisé à tracer des plans, suivant les réglementations en vigueur sur le territoire autrichien. La répartition des tâches et le champ des responsabilités sont une question de choix et peuvent être adaptés à chaque cas individuel et en fonction du projet. À titre d'exemple, plusieurs projets ont déjà été réalisés sans aucun problème majeur. Si l'architecte n'est pas membre des pays mentionnés ci-dessus, il/elle devra travailler en collaboration avec un architecte membre d'un de ces pays.

## **PUBLICATIONS DES CONCOURS EUROPAN**

Chaque session, un livre des résultats est publié en anglais, édité par Europan Österreich. Les résultats sont annoncés sur le site web [www.europan.at](http://www.europan.at).

En sus, les résultats d'Europan 15 seront publiés dans d'important journaux et magazines d'architecture.

## **REALISATIONS**

### **Europan 1**

- 1- **Graz** : The Mardi group, Lauréat. 28 logements pour la Neue Heimat
- 2- **Graz** : Christoph Zechner & Martin Zechner, Lauréat. 19 logements pour le Gemeinnützige Grazer Wohnungsgenossenschaft, Neufeldweg
- 3- **Graz** : Harald Roser & Sabine Gall, Lauréat. 23 logements pour la ville.

## Europan 2

1- **Graz** : Peter Pretterhofer & Sonja Simbeni, Lauréat. 40 logements pour la ville

2- **Wien** : Martin Feiersinger, Lauréat. 70 logements et services pour la ville

## Europan 4

1- **Klagenfurt** : Hans Huber, Lauréat. 178 logements sur le site ATW, achèvement en 2002

2- **Innsbruck** : Frötscher Lichtenwagner, Lauréat. 105 logements, salle polyvalente, salles de réunion, jardin d'enfants, centre de jour. En septembre 2001, les architectes ont terminé une étude sur le site Europan, commandée par la ville d'Innsbruck. Le processus de réalisation a démarré après la présentation de l'étude. Le projet est construit et ouvert au public en 2006.

## Europan 5

**Graz** : Dietger Wissounig, Lauréat. Nouvelle proposition sur un site proche du site en compétition pour l'«OEWG», un office de logements à but non lucratif. Réalisation en cours jusqu'en 2003. En 2006 le land de Styrie a mis le projet à l'ordre du jour, afin de donner un nouveau souffle à la réalisation. Le projet est à présent en cours de réalisation.

## Europan 6

**Wien** : PPAG, Lauréat. Les architectes ont déjà terminé une étude commandée par le promoteur en novembre 2001. La ville souhaite entretenir un climat susceptible de favoriser cette réalisation, mais une réflexion en cours au sujet d'un usage mixte et de l'intégration des sites voisins au projet a retardé son développement. Les nouvelles conditions de zonage ont été adoptées en 2006. Le projet est construit et ouvert au public en 2013.

## Europan 7

1- **Wien** : PLAYSTUDIO (Vicente Iborra Pallarés & Iván Capdevila Castellanos) & YES STUDIO (Javier Lorenzo Yáñez Molina), Lauréat. Treize années de travail accompli par les agences espagnoles PLAYstudio + YES studio, en collaboration avec le partenaire local Mischek ZT et de développeur de logements sociaux ÖSW, ont abouti dans la construction d'un projet de 115 unités, incluant maisons patios, tours, zones commerciales, ateliers, terrains de jeux et parc. Projet livré et inauguré en 2016.

2- **Graz** : OFFSEA (Office for Socially Engaged Architecture – Andrea Benze & Anuschka Kutz), Lauréat. En coopération avec l'Université des Sciences appliquées, les lauréats mettent en œuvre les concepts du projet en tant que studio de design. Les acteurs des autres disciplines (promoteur, province, industriel, usager...) ont été inclus dans la stratégie du projet, et ce à un niveau local. Une exposition et un symposium ont été tenus en juin 2005, afin de faire du lobbying pour la réalisation du projet. L'objectif est de créer une niche sur le marché des habitations préfabriquées en bois. Le groupe n'a pas trouvé de partenaire industriel.

3- **Krems** : Florian Sammer & Karoline Streeruwitz, Lauréat + SMAQ, Sabine Müller & Andreas Quednau, Mentionné. Les deux équipes ont été impliquées dans une réalisation à long terme initiée par la ville. Au plan urbain, les équipes participent au vaste développement de l'aire de "Krems-Ost" qui est dirigé par le bureau d'urbanisme municipal. Au plan architectural, l'équipe lauréate a coopéré avec le promoteur et a travaillé sur le projet du concours afin de suivre les règles auxquelles sont soumises les aides pour le logement. Après le changement des règles de construction de Haute-

Autriche, un autre concours a eu lieu sur le site European. Les lauréats European y ont été invités mais n'ont pas gagné.

4- **Salzburg** : touzimsky herold architects, Lauréat. Le programme du concours (un habitat pour personnes âgées) était issu d'une volonté politique forte et les chances de réalisations sont importantes. Les équipes lauréates ont travaillé sur le projet en fonction du programme général du logement. En 2004, le résultat a été présenté au public. En 2006, après de longues négociations avec le propriétaire du site, le promoteur et les représentants de la ville, le site a été vendu au promoteur. Les architectes ont dû adapter le projet aux nouvelles conditions d'utilisation. Au début de l'an 2007, le promoteur a trouvé un partenaire pour la réalisation d'un foyer pour personnes âgées. Le projet est réalisé et a été ouvert au public en 2012.

## European 8

1- **Amstetten** : José Martín & Maria Belén Serrats, Lauréat. Les architectes se sont vu confier une étude de masterplan, avec l'architecte viennois Walter Stelzhammer comme partenaire. Le résultat de cette étude a été développé et réalisé dans le plan de zonage, qui déterminait les directives pour une construction architecturale graduelle. Des concours d'architecture ont ensuite été organisés ; la première phase du projet de logement a été réalisée.

2- **Wien** : Malarchitecture (Mirza Mujezinovic), Lauréat. Le propriétaire du site a commandé une étude afin d'adapter le projet du concours aux directives locales en matière de bâtiments ; cette étude a pris fin à l'été 2006. Le propriétaire du site a ensuite commencé à rechercher des développeurs pour les usages commerciaux et publics en rez-de-chaussée. En 2008, un développeur a été trouvé pour réaliser le projet en coopération avec le lauréat European. Un workshop a été organisé pour exploiter le potentiel du projet dans le cadre des régulations pour le logement subsidié à Wien. L'équipe a travaillé en collaboration avec Atelier 4 comme partenaire local pour réaliser ±240 unités de logement – développement en cours. La construction a débuté en mai 2015 ; le projet devrait prendre fin et être inauguré en juin 2017.

## European 9

1- **Graz** : Martin Frühwirth & Sonja Frühwirth, Lauréat. Le GBG (Real Estate Agency of Graz) a commissionné l'équipe pour une étude destinée à clarifier la rentabilité, le trafic, les infrastructures et le phasage. Diverses raisons ont mis fin au projet.

2- **Kapfenberg** : Enrique Arenas Laorga & Luis Basabe Montalvo, Lauréat. Un groupe de travail avec deux promoteurs a été organisé pour discuter notamment des problèmes imprévisibles sur des zones inondables du site imposé du concours. Actuellement, la ville et la province tentent de trouver un modèle permettant de travailler avec la question des zones inondables qui interdisent la construction des logements subventionnés. Diverses raisons ont mis fin au projet.

3- **Linz** : Kuwatsch, Ebinger, Föllmi & Steinacker, Mentionné + Jungfer & Kling, Mentionné + Tato & Vallejo, Mentionné. Un groupe de travail avec les trois équipes n'a pas permis de choisir un vainqueur. La préparation des élections et une discussion politique sur les gratte-ciels ont temporairement interrompu le processus. Début 2009, la ville a annoncé son intention de continuer la procédure après le résultat des élections. Pour la ville, différents scénarios sont possibles : A, une nouvelle compétition entre les 3 équipes ; B, une combinaison des projets sur différentes parties du vaste site ; C, une commande sur d'autres sites de la ville. Diverses raisons ont mis fin au projet.

4- **Wien** : Studio UEK (Benni Eder, Theresa Krenn & Katharina Urbanek), Lauréat. La procédure de réalisation de logements subventionnés a commencé très rapidement après le concours, en partenariat avec GESIBA, sur base des lignes directrices du projet European comme cahier des charges. Le Studio UEK a défini le plan urbain pour tout le site, puis conçu le projet architectural et construit 171 unités de logement sur les 319 initialement prévues. Deux autres équipes d'architectes ont conçu et construit les autres 148 logements sur base du plan global conçu par Studio UEK. Le projet est maintenant réalisé et est ouvert au public depuis 2013. Publication en 2014 d'une monographie European : « Monographie #28 – *Together*, An urban strategy for a housing project ». En 2014, présentation du processus de réalisation lors du Forum Inter-Sessions European 12-13 à Pavia (IT). En 2015, le projet a reçu le prix « Hauptpreis zu Anerkennung für Quartiersentwicklung ».

### European 10

1- **Wien** : Arenas Basabe Palacios Arquitectos (Luis Basabe, Enrique Arenas Laorga & Luis Palacios Labrador), Lauréat. En février 2011, l'équipe a commencé à collaborer avec un partenaire local, Masha & Seethaler. En 2014, le masterplan a reçu une première approbation de la Ville de Wien et a été reconnu comme quartier « innovant, démocratique et durable » ; il a également reçu le prestigieux prix suisse de la Fondation Holcim comme exemple d'urbanisme durable. En 2014, présentation du processus de réalisation lors du Forum Inter-Sessions European 12-13 à Pavia (IT). En 2015, le masterplan, appelé *Wildgarten*, a été approuvé par la ville de Wien. Des concours d'architecture seront organisés sur base du masterplan.

2- **Eisenstadt** : Esther Escribano & Miguel Ángel Rosique, Lauréat ; Adrian Untaru, Andrei Serbescu, Bogdan Bradateanu, Irina Bancescu & Sebastian Serban, Mentionné. Après une série de réunions internes entre European, le Maire et le Directeur de planification urbaine, les équipes lauréate et mentionnée ont été invitées à présenter leur projet au public. Les idées portées par les projets de restructuration compréhensive du noyau central de la ville requièrent un lobby local fort. Au cours de l'année 2011, la ville et le développeur du site rechercheront des partenaires pour jouer un rôle dans le processus de développement urbain. Diverses raisons ont mis fin au projet.

### European 11

1- **Wien** : Impressively Simple (Artur Borejszo, Leena Cho, Jason Hilgefert & Andreas Karavanas), Lauréat. L'équipe a effectué une étude sur les possibilités d'intégration d'un arrêt de tram dans l'espace public ainsi que sur la densification du projet. Des négociations sont actuellement en cours avec la compagnie de tram autrichienne au sujet d'alternatives au design standardisé de leurs arrêts de tram.

2- **Linz** : Gutiérrez De La Fuente Arquitectos (Julio de la Fuente & Natalia Gutiérrez), Mentionnés ; Manga Studio (Gian Luca Zoli, Marcello Galiotto, Nicola Montini, Alessandra Rampazzo, Marco Montagnini & Francesco Fusaro), Mentionné ; Potochnik + Mia 2 (Lorenz Potocnik, Gunar Wilhelm & Sandra Gnigler), Mentionné. Le processus hautement complexe d'adaptation graduelle de l'usine de tabac est en phase d'exploration d'options utilisateur. La ville souhaitait extraire le développement d'une partie de l'usine d'une série de scénarii possibles afin d'impliquer les 3 équipes mentionnées dans une procédure ultérieure, mais diverses raisons ont mis fin au projet.

3- **Graz** : Studio Gruber (Stefan Gruber), Mentionné ; Donaire Arquitectos (Juan Pedro Donaire, Juan Pedro Donaire Barbero & Pablo Baruc García Gómez), Mentionné. En

2014, la ville a lancé un concours architectural suite au concours impliquant les deux équipes mentionnées.

## European 12

1- **Amstetten** : Blau Architects (Ramon Bernabe Simo & Tomas Labanc), Lauréat. L'équipe a été commissionnée pour développer un masterplan pour la ville. European a aidé à l'organisation de workshops. En novembre 2014, le masterplan a été présenté. Il est prévu d'impliquer l'équipe dans de futurs concours architecturaux. En 2014, présentation du processus de réalisation lors du Forum Inter-Sessions European 12-13 à Pavia (IT). En 2016, une révision de certaines parties du masterplan ont été commandées en intégrant la conservation d'un bâtiment historique (dépôt de locomotives), ainsi qu'en adaptant certains paramètres urbains. Aujourd'hui OEGB et la ville travaillent ensemble dans le développement d'un scénario utilisable et réalisable économiquement parlant, permettant d'intégrer l'équipe lauréate dans les étapes à venir au niveau de réalisations architecturales.

2- **Graz** : Tantscherjenull (Sebastian Jenull & Sandra Tantscher), Mentionné ; AR3DE (Katja Aljaž & Matej Mejak), Mentionné. Les équipes ont été invitées pour un workshop de présentation.

3- **Wien Kagran** : Fdrstudio (Hans Focketyn & Miquel Del Rio Sanin), Mentionné ; Marco Corazza, Giulia Castelli & Alessandro Mingolo, Mentionné ; Lorena Del Rio Gimeno, Mentionné. Un workshop a été organisé avec les trois équipes mentionnées, la ville de Wien et le propriétaire du site. Toutefois, le propriétaire du site a vendu la parcelle sans concertation avec la ville. Pour cette raison, European et la ville ont perdu le développement du site et le contrôle sur le devenir architecturale de ce processus.

4- **Wien Siemensäcker** : Slla Architects (Miriam Liskova), Lauréat ; Arenas Basabe Palacios Arquitectos (Luis Basabe, Enrique Arenas Laorga & Luis Palacios Labrador), Mentionné. Les deux équipes ont été commissionnées pour participer à une procédure de planification coopérative pour développer un masterplan. Une équipe d'aménageurs du paysage, de planificateurs du trafic, d'architectes locaux, de développeurs et de représentants de l'administration publique de la ville de Wien ont développé un masterplan urbain comme base de la planification des régulations en matière de bâtiments. Après l'élaboration d'un document final sur l'aménagement du site, la phase d'aménagement architecturale a commencé en 2017. Aujourd'hui, les bâtiments sont en construction et la livraison est estimée pour 2019/2020.

## European 13

1- **Bruck/Mur** : Kuneoffice (Jose Manuel Lopez Ujaque, Francisco García Triviño & Katerina Psegiannaki), Mentionné. En 2106, European Österreich a invité l'équipe mentionnée (Kuneoffice) ainsi que les quatre équipes présélectionnées pour un workshop. Les équipes, la ville de Bruck/Mur et l'État fédéral de Styria ont discuté ensemble d'une stratégie pour entamer un processus de réalisation à Bruck/Mur.

2- **Graz** : A-Platz (Mihai Buse & Marton Tövissi), Lauréat. ÖBB Real Estate Development a commandé à l'équipe, en collaboration avec un partenaire local (HoG Architects), le développement d'un masterplan pour le site. Ce masterplan a été terminé en 2017. En raison d'un changement de direction d'ÖBB Real Estate Development, les procédures qui devaient en découler se sont ralenties. De fait, pour avancer sur le projet et dans la prise de décision, une évaluation des budgets, prenant en compte différentes options, a été réalisée par les agences Steinberger et HOG Architects, et a été rendue en

Octobre 2018. Depuis, le service d'aménagement urbain attend qu'ÖBB prenne une décision au sujet des plans d'occupation des sols et pour les étapes suivantes du projet.

3- **Linz** : Studio UEK (Benni Eder, Theresa Krenn & Katharina Urbanek), Lauréat. WAG Wohnungsanlagen GesmbH a commandé à l'équipe la réalisation du projet à Linz Oed. Studio UEK a réalisé la phase de conception. L'agence locale 'Mia2' a repris le travail pour la phase de construction du projet. La démolition d'anciens bâtiments sur le site a commencé en 2018. Et cela se terminera sur le site de Linz Oed en 2020.

4- **St Pölten** : 04401 Architects (Francesco Marras, Federico Aru, Adriano Dessi, Philip Grosch, Aurora Perra, Silvia Mocchi & Francesca Oggiano), Lauréat ; Nela Kadic & Vera Seriakov, Mentionné. Europan Österreich a invité les équipes lauréates et mentionnées pour discuter, avec BAI Bauträger Austria Immobilien GmbH, d'une stratégie potentielle pour entamer un processus sur base de leurs projets. L'équipe mentionnée BLOK City a été missionnée pour l'élaboration d'un masterplan qui a été réalisé pour 2017 et constitue la base du plan d'occupation des sols et pour les réglementations concrètes du bâtiment. Le processus de réalisation est complexe et inclut un programme de participation des habitants, la réalisation d'un mémorial du camp de concentration et la mise en place de programme de préservation environnementale des bois présents qui recouvrent une large partie du site. L'approbation de documents est prévue pour 2019 donnant les bases pour les autres étapes vers la réalisation concrète du projet.

5- **Wien** : Blaž Babnik Romaniuk, Anna Kravcova & Dušan Stupar, Ljubljana, Lauréat ; Claudiu Silvestru, Diana Silvestru, présélectionné. Le département MD21 de la ville de Wien et Europan Österreich ont organisé un workshop et invité les équipes lauréate et présélectionnée pour discuter des objectifs et futures étapes du processus de réalisation. L'équipe de Blaž Babnik Romaniuk a été missionnée par la ville de Wien pour développer un scénario de masterplan urbain en collaboration avec les partenaires locaux de l'agence BEHF. Pour permettre une meilleure appréhension stratégique de toute la zone et de ses environs, l'équipe a convaincu la ville et ses partenaires d'étendre la zone d'étude pour le masterplan missionné, ajoutant des sites additionnels. Plusieurs workshops, avec les parties prenantes, ont suivi et le masterplan stratégique fut terminé en 2017. Une étude de suivi a été réalisée sur un autre site dans la même zone et a été missionnée par le partenaire du site ARE et Wiener Linien à la fin 2017 et a été rendue pour Mai 2018. Le masterplan, servant de plan d'occupation des sols avec des réglementations sur les bâtiments, est actuellement en cours de réalisation, donnant un cadre pour la suite de la réalisation. Blaž Babnik Romaniuk et BEHF resteront impliqués comme architectes pour de futurs développements à Kagran.

## **Europan 14**

1- **Graz** StudioD3R (Radostina Radulova-Stahmer & Deniza Horländer), lauréat. KollektivNordSued (Anna Ilonka Kübler, Christiane Kolb & Leonard Higi), Mention Spéciale. Natalia Vera Vigaray, Patxi Martin et Tijn Van de Wijdeven, Mention Spéciale. Les lauréats ont été invités à présenter leur projet dans le cadre d'un workshop organisé par la ville de Graz et Europan Österreich. Une stratégie de processus de réalisation a été esquissée. L'équipe lauréate Studio D3R a développé un masterplan stratégique pour la totalité du site. Également, la ville de Graz veut inclure deux équipes mentions spéciales pour certaines phases de la réalisation sur des sujets précis. La première étape est prévue pour le printemps 2019.

2- **Linz** Esoes (Cornelia Bräuer, Paloma Montoro Delgado & Airam González Dorta), Mentionné. Sedigradi Atelier (Andrea Chiarelli, Enrico Ferraresi, Giacomo Magnani,

Gabriella Dora Romito), Mentionné. Spaziozero Atelier (Lorenzo Ciccu, Simone Langiu, Carlo Pisano) avec RE:Landscape (Elisabetta Sanna and Roberta Serra), Mentionné. En Janvier 2018, ÖBB et la ville de Linz ont invité deux équipes mentionnées - Spaziozero Atelier avec RE:Landscape et Sedicigradi Atelier – à participer à un workshop modéré par Europan Österreich. Les deux équipes ont été missionnées par ÖBB pour revoir leur projet en fonction des idées dégagées du workshop et développer un masterplan pouvant servir de base pour un plan d'occupation des sols. En avril 2018, après la présentation des projets révisés, Spaziozero Atelier avec RE:Landscape ont été sélectionnés. Aujourd'hui Europan Österreich négocie les prochaines étapes avec la ville de Linz et ÖBB.

3- **Wien** PLAYSTUDIO (Vicente Iborra Pallarés & Iván Capdevila Castellanos), Alicante, Lauréat. Blaž Babnik Romaniuk, Ljubljana, Mentionné.

En janvier 2018, un workshop a été organisé avec l'équipe lauréate et l'équipe mentionnée pour discuter des futures étapes. L'équipe lauréat, les développeurs et la municipalité sont donc partis en voyage d'étude à Munich pour voir la réalisation de projets similaires. Un changement de personnel a eu lieu de leur part des développeurs, ce qui a ralenti le processus. Aujourd'hui le site et ses parties prenantes sont en train de chercher des clients pour que la phase 1 de réalisation commence. Des discussions entre toutes les parties prenantes sont en cours.